

Pini di Roma (The Pines of Rome)

Transcription for
Piano with four hands

Ottorino Respighi
(1924)

I. I Pini di Villa Borghese (The Pines of the Villa Borghese)

Allegretto vivace ♩ = 92

PRIMO

SECONDO

I.

II.

2

System 1: First system of music. It consists of three staves. The top two staves are labeled 'I.' and contain piano accompaniment with chords and arpeggios. The bottom staff is labeled 'II.' and contains a melodic line with triplets and a fermata. A first ending bracket labeled '1' spans the final two measures of the system.

System 2: Second system of music. It consists of three staves. The top two staves are labeled 'I.' and contain piano accompaniment. The bottom staff is labeled 'II.' and contains a melodic line with triplets and a trill. A fermata is placed over the final measure of the system.

System 3: Third system of music. It consists of three staves. The top two staves are labeled 'I.' and contain piano accompaniment. The bottom staff is labeled 'II.' and contains a melodic line with a trill. A second ending bracket labeled '2' spans the final two measures of the system. A small 'x' is written below the first staff of this system.

I.

II.

cresc.

I.

II.

ff

f

I.

II.

This musical score is divided into three systems, each with two staves labeled I and II. The music is written in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The first system (measures 1-8) features a dense, repetitive eighth-note pattern in both parts, with a fermata over the eighth measure. The second system (measures 9-16) introduces triplets in both parts, with a fermata over the eighth measure of this system. The third system (measures 17-24) continues with triplets and includes a boxed measure number '3' in the second staff of the first measure of this system. The notation includes various articulations such as slurs, accents, and dynamic markings like 'f'.

I.

II.

I.

II.

I.

II.

I. *f*

II. *f*

4

I. *ff* *(sotto)*

II. *f*

I.

II.

x

I.

II.

I.

string.

II.

string.

I.

a tempo

ff

II.

a tempo

ff

x

I.

II.

I.

II.

8-----

Più vivo ♩ = 112

I.

II.

6

Più vivo ♩ = 112

x

System 1: First system of music. It consists of two staves, I and II. Staff I contains a treble clef with a series of chords and a melodic line. Staff II contains a bass clef with a similar series of chords and a melodic line. The system concludes with two measures marked with dynamics *ff.* and *dim.*. A bracket with the number 8 spans the final two measures of both staves.

System 2: Second system of music. It consists of two staves, I and II. Staff I features a treble clef with a melodic line and chords. Staff II features a bass clef with a melodic line and chords. The system concludes with two measures marked with dynamics *plég.* and *p (sopra)*. A bracket with the number 8 spans the final two measures of both staves. A bracket with the number 7 and the word *(sotto)* is positioned above the final two measures of the bass staff.

System 3: Third system of music. It consists of two staves, I and II. Staff I features a treble clef with a melodic line and chords. Staff II features a bass clef with a melodic line and chords. The system concludes with two measures marked with dynamics *f*. A bracket with the number 8 spans the final two measures of both staves. The word *cresc.* is written above the first measure of the bass staff. A small asterisk is located at the bottom left of the system.

I.

II.

dim.

I.

II.

p

cresc.

I.

II.

Vivace ♩ = 132

8

Vivace ♩ = 132

The first system of the musical score consists of two grand staves, labeled I and II. Staff I contains two treble clefs with complex, multi-measure chordal passages, marked with a forte *f* dynamic. Staff II contains two staves, with the upper one playing a rhythmic eighth-note pattern and the lower one providing a bass line. The key signature has two sharps (F# and C#).

8 string. sempre

The second system continues the musical score. Staff I features a rhythmic eighth-note pattern with chords, marked with a forte *f* dynamic. Staff II features a rhythmic eighth-note pattern with chords, also marked with a forte *f* dynamic. The key signature remains two sharps.

8

The third system of the musical score. Staff I features a rhythmic eighth-note pattern with chords, marked with a forte *f* dynamic. Staff II features a rhythmic eighth-note pattern with chords, marked with a forte *f* dynamic. The key signature remains two sharps. The system concludes with a *più f* (stronger) dynamic marking.

I.

II.

sf

I.

II.

sf

9

I.

II.

sf

fff gliss.

gliss.

I Pini di Roma (The Pines of Rome)

II. Pini press una catacombe (Pines near a catacomb)

13

Lento $\text{♩} = 50$

The musical score is written for two parts, I and II, in 4/4 time. Part I consists of two staves (treble and bass clef), with a *pp* dynamic marking. Part II also consists of two staves (treble and bass clef), with a *pp* dynamic marking. The score is divided into three systems. The first system includes a tempo marking *Lento* $\text{♩} = 50$ and a *pp* dynamic. The second system features a *ppp* dynamic marking. The third system includes an asterisk (*) in the left margin. The music is characterized by long, flowing lines with many slurs and ties, and a key signature of two flats (B-flat and E-flat).

I. *ppp* *pp* 10

I. *p*

I. II. *#6/4*

I. *espress.*

II.

I.

II.

I.

II.

x

Ancora più mosso ♩ = 69

I.

II.

Ancora più mosso ♩ = 69
come salmodiando

P(sottovoce)

I.

II.

p

I.

II.

p

cresc. a poco a poco

11

cresc. a poco a poco

I.

II.

6/4

I.

ff

II.

ff

6/4

I.

8

II.

*

I.

II.

I.

ff

dim. a poco a poco

12

II.

ff

ff dim. a poco a poco

I.

II.

I.

II.

I.

II.

I.

II.

Poco meno

I.

II.

Più lento

più p

I.

II.

I.

II.

I Pini di Roma (The Pines of Rome)

III. I pini del Gianicolo Pines of the Janiculum

I.
Lento

II.
Lento
ppp
(armonioso)
pp
senza far risuonare

I.
perdendosi
pp
(come in sogno)
Lento ♩ = 50

II.
Lento ♩ = 50

I.
pp

II.
pp

x

I.

espress.

II.

I.

II.

I.

dolciss.

II.

*

I. *mf*

II. *espressivo*

I. *pp*

II. **14**

I.

II. *

poco animato

I. *pp* *cresc.*

II. *pp* *cresc.*

12

rall:.....

I. *rall:.....*

II. *rall:.....*

Tempo I.

I. *Tempo I.*

II. *pp* *Tempo I.*

15

p espress.

I.

II.

I.

II.

I.

II.

tratt:..... a tempo

tratt:..... a tempo

tratt:..... a tempo

tratt:..... a tempo

dim.

rall:.....

dim.

rall:.....

a tempo *poco animato* *rall:.....*

cresc.

16 *a tempo* *poco animato* *rall:.....*

cresc.

Ped. *al* *

a tempo *pp*

a tempo *pp*

8

3 *3*

3

Ped. *

poco animando *cresc.* *rall:.....*

p

poco animando *cresc.* *rall:.....*

p

3

x *al*

a tempo

First system of musical notation, measures 1-16. It consists of two staves, I and II. Staff I contains a melodic line with slurs and triplets. Staff II contains a bass line with slurs and triplets. A 'dim.' marking is present in both staves. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

rall:.....

Second system of musical notation, measures 17-24. It consists of two staves, I and II. Staff I contains a melodic line with slurs and triplets, marked 'pp'. Staff II contains a bass line with slurs and triplets, marked 'pp'. A 'rall:' marking is present in both staves. A box containing the number '17' is located at the start of staff I. The key signature has two sharps (F#, C#).

rall:.....

Third system of musical notation, measures 25-32. It consists of two staves, I and II. Staff I contains a melodic line with slurs and triplets, marked 'mp'. Staff II contains a bass line with slurs and triplets, marked 'mp'. The key signature has two sharps (F#, C#).

Più lento

I.

Più lento

II.

*

I.

II.

I.

II.

*

*

I Pini di Roma (The Pines of Rome)

30 IV. I pini della Via Appia
Pines of the Appian Way

Tempo di marcia ♩ = 66

perdendosi.....

pppp

ppp

18

ppp

sempre ppp

I.

II.

I.

II.

pp

I.

II.

x

I.

19

II.

I.

II.

I.

II.

I.

II.

20

p marcato

(più sensibile)

cresc. a poco a poco

I.

II.

(da lontano)

p

cresc a poco a poco

I.

II.

mf

I

II

I

II

ff cresc. sempre

I

II

21

ff cresc. sempre

x

I.

II.

piu f

piu f

I.

II.

I.

II.

I. *f p* *cresc.*

II. *f p* *cresc.*

I. *fff*

II. *fff*

22

I. *fff*

II. *fff*

The musical score is organized into three systems, each containing two staves for Piano I (I.) and two staves for Piano II (II.).

- System 1:** The top staff of Piano I features a complex texture with slurs and triplets. The bottom staff of Piano I has a melodic line with slurs and triplets. The two staves of Piano II feature a rhythmic accompaniment with slurs and triplets.
- System 2:** The top staff of Piano I continues with slurs and triplets. The bottom staff of Piano I has a melodic line with slurs and triplets. The two staves of Piano II feature a rhythmic accompaniment with slurs and triplets.
- System 3:** The top staff of Piano I includes dynamic markings such as *stent.* and *stent.* along with slurs and triplets. The bottom staff of Piano I has a melodic line with slurs and triplets. The two staves of Piano II feature a rhythmic accompaniment with slurs and triplets.

At the bottom of the page, there are two downward-pointing arrows, the word "Ped." (Pedal), and an asterisk (*).